%%A. D. 1190‒1436

%%Ś. 1112‒1358

%%( From 1184—19-9-1264 A. D. )

%%p. 098

No. 058

Kūrmeśvara Temple at Śrīkūrmaṃ<1>

( S. I. I. Vol. V, No. 1290; A. R. No. 376-A of 1896 )

Ś. 1152

(1.) svasti śrī [..] śakavarṣa vulu 1152 neṃṭi śrīmadanantavarmma-

devara pravaddhaṃ mānavi-

(2.) jayarājyasaṃvatsaraṃvu 22 śrāhi [siha ?]<2> śukla 7 yu

śukravāramuna śrī

(3.) jīṃ hari aṃdu śrīnarasihamahāmunulu divyasannidhini

kalu (li)ga maṃḍalā(la)-

(4.) mena kulavaṃttaniya nakarānavīṭi madu(dhu)kī(ke)śvaradevara

sthānāpatiyena rāmā-

(5.) śvaraaḍāriyū varāhavattaniya sihapuramuna ādityanāyakulo-

(6.) paina nāyakulunu śrīkūrmmamuna nārepanāyakulopaina nāyaku-

(7.) lunu īppili gagamanāyakulopaina nāyakulunu tāmaraceruvuna

(8.) viṣṇamanāyakulopaina nāyakulunu sammakapa ppuna kuruvīṭi

bhīmanāyaku-

(9.) lāpaina nāyakulunu erudapaṃppuna tollavimallapanāyakulopaina

nāyakulunu

(10.) dharmmāporamuna ernna maḍalikulāpaina nāyakulunu bhogapuramuna

desiraṭṭaḍalu-

<1. On a slab to the right of the north gate of this temple.>

<2. The corresponding date will be the 16th August, 1230 A. D., Friday, if the month is read as ‘Simha’.>

%%p. 099

(11.) nu tār̤itoruti mahājanālulopaina maṃḍalamunu ponnar̤iyanāyakulakiñcinaṃ

(12.) pūṃṭāku ponnaṃḍiya voṃttalakoṭisīmāvyājasammaṃddhamai ī reṃḍūḍla

(13.) śāsanāluṃ jūci aniyaṃkabhīma rāvutadevara vinnavatra śrīmukhavā-

(14.) cakamunannū śrīpādamulunu śrīkūrmmamuna tīrtthapādadāsulunu,

śrīnarasihadevaraku

(15.) tirupati śrīvaiṣṇavulunu deśādhikārulunu kaliggamaḍḍalanāyakulunai

ponnaḍiya

(16.) śāsanālu sūci cakrapurāluveṭṭiṃccuṭajesi ācaṃdrārkkamunaku

nidiya[sī]ma i-

(17.) miṃda voṃttalakoṭivāru ī sīmāvali kādani vyājiccina

ponnaḍiyavāri-

(18.) ki ahitamācariccina ī toṃṭalakuṃ venagina ī tappuna sarvvasvaharaṇaṃ-

(19.) munu deśatyāgamunu vrittiharaṇamunuṃ jei ppaṃggalāramu mā po-

(20.) ttunaku vola ī mārggamunaku śrīyaniyakkabhīmarāvutadevara ani jaga-

(21.) nnāthadevara ani īyūḍ lamaṃḍalanāyakula vrālu .